

PLANO DE ENSINO
Ficha Nº 2 (parte variável)

Disciplina: Língua Francesa Complementar 4	Código: HE879	Turma: B
() anual	(X) semestral	
aulas teóricas: 00	aulas práticas: 04	
estágio:	Total: 60	Créditos: 02
Pré-requisito: não tem		
Co-requisito:		

OBJETIVO:

- Levar os alunos a adquirirem competência satisfatória para:
1. a compreensão global em FLE (oral e escrita) por meio da identificação das relações entre o contexto de enunciação e as formulações lingüísticas usadas e pela identificação dos tipos textuais trabalhados;
 2. a expressão em FLE (oral e escrita), por meio da reprodução / reformulação do dito, da imitação ou simulação de diálogos e pela reprodução dos tipos textuais trabalhados;
 3. uma reflexão intercultural por meio de discussões a partir de dúvidas, conflitos e descobertas que emergem ao se estudar uma língua/cultura estrangeira.

EMENTA:

- Objetivos comunicativos e conteúdo lingüístico correspondente.
1. Contatos iniciais (abertura/fechamento de diálogos);
 2. Auto-hetero apresentação;
 3. Auto-hetero identificação;
 4. Formulação de perguntas e respostas (afirmativas e negativas);
 5. Compreensão oral e escrita;
 6. Expressão oral e escrita (verbal, para verbal).

PROGRAMA: Unidades 7, 8 e 9 do livro Alter Ego e cahier d'exercices.

Conteúdo comunicativo:

- falar dos gostos, compor um menu, descrever alguém (o que a pessoa está usando como vestimenta), aconselhar alguém, caracterizar um objeto, fazer compras, exprimir quantidades precisas, compreender um anúncio de espetáculo, propor uma saída, fazer reservas no teatro, fazer pedidos e pedir a conta em restaurantes, comparar uma situação anterior com a atual, descrever e procurar um alojamento ou um imóvel, indicar a função de uma peça de casa ou apartamento, compreender um anúncio imobiliário, falar das relações entre os locatários e proprietários.

Conteúdo gramatical:

- preposições de/ à no vocabulário de alimentos, pratos típicos de um restaurante, os artigos partitivos, definidos, indefinidos, a quantidade negativa em francês, os pronomes COD, estruturas para aconselhar, dar uma apreciação, pronomes relativos: *qui* e *que*, expressão de quantidade precisa, o pronome *EN*, adjetivos qualificativos, formulas para fazer pedidos, o imperfeito para diversas situações, o presente e o passe composé, indicadores temporais: *depuis* e *Il y a*, os pronomes COD e COI, o imperativo e *Il faut* + infinitivo.

Conteúdo lexical:

- os alimentos, expressões de freqüência, vestimentas e acessórios, adjetivos para apreciação positiva e negativa, advérbios, cores, medida de roupa, calçados, o comércio e suas expressões, espetáculos, registro familiar, restaurante, expressões para expressar lembranças, termos ligados à cidade e ao interior, alojamento, peças e móveis de um imóvel, classificados de imóveis.

Conteúdos temáticos:

- expressar-se através das cores: preferências, símbolos, etc., compreender a consumação, as saídas e visitas culturais na França, informações sobre imóveis em geral (tamanho, peças, mobília, etc.).

Elementos de fonética:

- as consoantes tensas e relaxadas, discriminação [o] / [□] e [o] / [□], entonação, discriminação [k] / [g], a nasal [ã], distinção [ã] / [□], discriminação [e] / [ε], a pronúncia de *plus*, distinção *pas* *composé* e *imparfait*.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS:

1. Aulas interativas;
2. Atividades de compreensão oral:
 - compreensão global;
 - identificação de gêneros conversacionais (face a face / telefônico / monólogo / diálogo / plurilogo...);
3. Atividades de expressão oral visando à interação verbal entre os alunos:
 - Por imitação de diálogos;
 - Por simulação de diálogos;
 - Reformulação oral das interações verbais ouvidas.
4. Atividades de compreensão escrita:
 - Leitura de textos autênticos e não autênticos;
 - Compreensão global de textos autênticos;
 - Identificação dos tipos textuais (classificados, anúncios, placas, painéis, artigos de jornais ou de revistas, questionários, etc...).
5. Atividades de produção escrita:
 - imitação/ reprodução dos tipos textuais estudados reutilizando as características/ marcas textuais adequadas;
6. Em relação à interculturalidade, sensibilizar aluno para aqueles aspectos que emergem em função dos conteúdos trabalhados.

PROCEDIMENTOS DE AVALIAÇÃO:

Provas parciais e finais de compreensão oral e de compreensão e produção escrita. A avaliação da expressão oral é realizada continuamente e com a apresentação de exposição oral sobre temas relacionados aos conteúdos trabalhados.

BIBLIOGRAFIA MÍNIMA:

- BERTHET, Annie et al. **Alter Ego 1 - Livre élève**. Paris: Hachette, 2006.
Dictionnaire français/portugais – português/francês. (Ed. Oficina de Texto)
BÉRARD, É., LAVENNE, C.. **Grammaire utile du français**, Paris : Didier, 1991.
POISSON-QUINTON, S. et alii. *Grammaire expliquée du français*. Clé International, 2002.
- **Bescherelle de la conjugaison**. Paris: Hatier. (a versão mais recente).
- **Le Robert Micro Poche: Dictionnaire de la langue française**. Dictionnaires Le Robert. Paris.
- **Artigos extraídos da internet, de revistas e jornais franceses da atualidade**.
- **Excertos de textos literários**.
- **Letras de músicas em francês**.

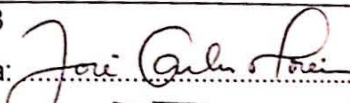
Validade: 2º Semestre

Professor: José Carlos Moreira

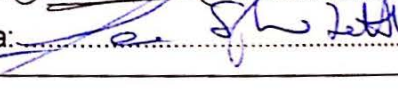
Coordenadora da Área: Nathalie Dessartre

Chefe do Departamento: Lucia Sgobaro Zanetti

Ano: 2008

Assinatura: 

Assinatura: 

Assinatura: 



UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

PLANO DE ENSINO
Ficha Nº 2 (parte variável)

Disciplina: Língua Francesa Complementar IV	Código: HE 879	Turma: B
Natureza: () anual	(X) semestral	
Carga horária: aulas teóricas: 00	aulas práticas: 04	
estágio:	Total: 60	Créditos: 02
Pré-requisito: Língua Francesa Complementar III		
Co-requisito:		

OBJETIVO: Em relação à competência oral: o aluno deve, ao ouvir discursos orais (dialogados ou não), adquirir competência satisfatória para

- a compreensão global em FLE
- reformulação do dito.
- identificação da relação entre o dizer e o fazer.

Em relação à competência escrita:

Visa-se a aquisição da competência de leitura/ compreensão escrita global e da capacidade para a identificação de alguns gêneros textuais. O trabalho com a escrita prevê a realização de sínteses e de textos pessoais de apresentação e também experiências com textos "literários" curtos, de leitura e escrita.

EMENTA

Objetivos comunicativos e conteúdo lingüístico correspondente.

1. Argumentação;
2. Julgamento de valor;
3. Expressão de opinião (a favor/contra).
4. Produção de textos orais e escritos.

PROGRAMA:

Livro didático – ALTER EGO, livro 1 – dossiers 7,8 e 9

- situar-se no passado (revisão dos tempos verbais do presente e do passado –(passé composé) e trabalho intenso com imperfeito e mais- que- perfeito)
- situar-se no futuro (futur simple + conditionnel)
- expressar a quantidade (utilização do pronome "en")
- comparar (avaliar + argumentar + expressar sua opinião)
- funcionamento da regência verbal (COD, COI)
- apresentação de narrativas: trabalho com o conto: Elle est toute seule! de Claude-Marie Pujade
- apresentação e discussão de dois filmes: Le Goût des autres et Depuis qu'Otar est parti

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS:

1. Aulas interativas;
 2. Atividades de expressão oral visando à interação verbal entre os alunos;
 - criação de diálogos
 3. Atividades de compreensão oral
 - identificação dos tipos conversacionais
 - compreensão global de narrativas (contos)
 4. Atividades de compreensão escrita
 - Leitura de textos autênticos
 - Compreensão final de textos autênticos
 5. Atividades de produção escrita
- Reprodução de alguns gêneros textuais estudados, reutilizando as características/ marcas textuais adequadas.

PROCEDIMENTOS DE AVALIAÇÃO:

Avaliação contínua da C.O. e da E.O.
Avaliação da C.E. e da E.E em uma prova
Apresentação oral de uma narrativa – romance ou conto

BIBLIOGRAFIA MÍNIMA:

Alter Ego 1, Livre de l'élève. . Ed. Hachette, FLE, 2006
Bescherelle de la conjugaison
Dicionário francês- português /português –francês.

Validade: 2o Semestre

Ano: 2009

Professora: Lúcia Peixoto Cherem

Assinatura *Lúcia Peixoto Cherem*

Coordenadora da Área: Nathalie Dessartre

Assinatura *Nathalie Dessartre*

Chefe do Departamento: Lucia Sgobero Zanette

Assinatura *Lucia Sgobero Zanette*



UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

PLANO DE ENSINO
Ficha Nº 2 (parte variável)

Disciplina: Língua Francesa Complementar IV	Código: HE879	Turma: B
Natureza: () anual	(X) semestral	
Carga horária: aulas teóricas: 00	aulas práticas: 04	
estágio:	Total: 60	Créditos: 02
Pré-requisito: não tem		
Co-requisito:		

OBJETIVO: Em relação à competência oral: o aluno deve, ao ouvir discursos orais (dialogados ou não), adquirir competência satisfatória para

- a compreensão global em FLE
- reformulação do dito
- identificação da relação entre o dizer e o fazer.

Em relação à competência escrita:

Visa-se a aquisição da competência de leitura/ compreensão escrita global e da capacidade para a identificação de alguns gêneros textuais. O trabalho com a escrita prevê a realização de sínteses e de textos pessoais de apresentação e também experiências com textos "literários" curtos, de leitura e escrita. Será trabalhada a narrativa: conto e novela.

EMENTA

Objetivos comunicativos e conteúdo lingüístico correspondente.

1. Argumentação;
2. Julgamento de valor;
3. Expressão de opinião (a favor/contra).
4. Produção de textos orais e escritos.

PROGRAMA

Livro didático – ALTER EGO, livro 1 – dossiers 7,8 e 9

- situar-se no passado (revisão dos tempos verbais do presente e do passado –(passé composé) e trabalho intenso com imperfeito e mais- que- perfeito)
- situar-se no futuro (futur simple + conditionnel)
- expressar a quantidade (utilização do pronome "en")
- comparar (avaliar + argumentar + expressar sua opinião)
- funcionamento da regência verbal (COD, COI)
- apresentação de narrativas: trabalho com o conto: Elle est toute seule! de Claude Pujade-Renaud e Les surprises du petit Nicolas, de Sempé et Goscinny
- apresentação e discussão de dois filmes: C'est la faute à Fidel et Entre les murs

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS:

1. Aulas interativas;
2. Atividades de expressão oral visando à interação verbal entre os alunos;
 - criação de diálogos
3. Atividades de compreensão oral
 - identificação dos tipos conversacionais
 - compreensão global de narrativas (contos)
4. Atividades de compreensão escrita
 - Leitura de textos autênticos
 - Compreensão final de textos autênticos
5. Atividades de produção escrita
 - Reprodução de alguns gêneros textuais estudados, reutilizando as características/ marcas textuais adequadas.

PROCEDIMENTOS DE AVALIAÇÃO:

Avaliação contínua da Compreensão Oral e da Expressão Oral
Avaliação da Compreensão Escrita e da Expressão Escrita em uma prova
Apresentação oral de uma narrativa – conto ou novela

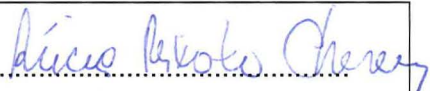
BIBLIOGRAFIA MÍNIMA:

Alter Ego 1, Livre de l'élève. . Ed. Hachette, FLE, 2006
Bescherelle de la conjugaison
Dicionário francês- português /português - francês

Validade: 2º Semestre

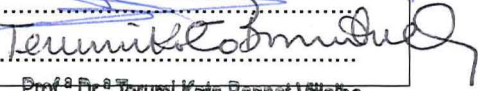
Ano: 2010

Professora: Lúcia Peixoto Cherem

Assinatura: 

Coordenadora da Área Nathalie Dessarte

Assinatura: 

Chefe do Departamento: Profa. Terumi Koto Bonnet Assinatura: 

Prof.ª Dr.ª Terumi Koto Bonnet Vitalba
Chefe do Departamento de Letras
Estrangeiras Modernas
Matr. 105970